

## ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

**UMOWA nr 20...../..... / NFK**

**na opracowanie projektów graficznych i/lub koncepcji materiałów informacyjnych i promocyjnych, prezentujących działalność i ofertę finansową NFOŚiGW z przeniesieniem praw autorskich**

Umowa zawarta w dniu ..... 20..... roku w Warszawie NFOŚiGW, pomiędzy:

**NARODOWYM FUNDUSZEM OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ** z siedzibą w Warszawie 02-673, ul. Konstruktorska 3A, NIP 522-001-85-59 zwanym dalej **Zamawiającym** lub **NFOŚiGW**

reprezentowanym przez:

..... – .....,

..... – .....,

a

.....  
.....

zwanym dalej **Wykonawcą**

reprezentowaną przez:

..... – .....

zwanymi łącznie „Stronami”

### § 1

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest opracowanie projektów graficznych i/lub koncepcji materiałów informacyjnych i promocyjnych, prezentujących działalność i ofertę finansową NFOŚiGW wraz z przekazaniem plików produkcyjnych w wersjach edytowalnych, zwanych łącznie w dalszej części umowy „Dziełami”.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik nr 1 do umowy oraz oferta Wykonawcy, która stanowi Załącznik nr 2 do umowy.
3. Zamawiający zobowiązuje się do dostarczenia Wykonawcy logotypów niezbędnych w realizacji Dzieła.
4. Przedmiotem umowy jest również przeniesienie na Zamawiającego nieograniczonych w czasie i przestrzeni autorskich praw majątkowych oraz praw zależnych do Dzieł jako całości oraz ich fragmentów.
5. Obowiązek realizacji całości Dzieła spoczywa na Wykonawcy.

6. Wykonawca oświadcza, że posiada wszelkie kwalifikacje i uprawnienia zawodowe konieczne do wykonania Dzieła.

## § 2

1. Wykonawca zobowiązany jest wykonać przedmiot umowy najpóźniej do dnia 31 grudnia 2021 r., bądź umowa wygaśnie wcześniej w przypadku wyczerpania maksymalnej kwoty przewidzianej na realizację przedmiotu zamówienia, w zależności od tego, które z tych zdarzeń będzie miało miejsce wcześniej. Umowa może zostać przedłużona na okres do 3 miesięcy po terminie jej obowiązywania, w celu wykorzystania środków pozostałych na realizację umowy w dniu 31 grudnia 2021 r.
2. W ramach niniejszej umowy NFOŚiGW planuje zamówić usługi maksymalnie na łączną kwotę 90 000,00 PLN brutto (słownie: dziewięćdziesiąt tysięcy złotych brutto), płatne częściami za wykonanie usług, o których mowa w § 1 ust. 1, w ramach danego miesiąca, zgodnie ze złożonymi w danym miesiącu zamówieniami mailowymi (Wzór zamówienia mailowego stanowi Załącznik nr 3 do umowy) oraz cennikiem zawartym w ofercie Wykonawcy, stanowiącej Załącznik nr 2 do umowy.
3. NFOŚiGW zastrzega sobie prawo zgłaszania uwag co do sposobu wykonania przedmiotu umowy w trakcie jej wykonywania. Wykonawca każdorazowo przedstawi trzy wstępne propozycje projektu / koncepcji graficznej do wyboru Zamawiającego, a następnie opracuje szczegółowo wybraną przez Zamawiającego koncepcję / projekt, z maksymalnie pięcioma etapami korekty Zamawiającego.
4. Termin przekazania wstępnych propozycji projektów / koncepcji graficznych od dnia zlecenia przygotowania przez Zamawiającego to maksymalnie 3 dni robocze. Termin dostarczenia ostatecznego projektu, po korektach Zamawiającego to, w zależności od skomplikowania projektu graficznego / materiału informacyjnego lub promocyjnego od 1 do 10 dni roboczych.
5. Zamawiający może zlecić mailowo Wykonawcy przygotowanie projektu w trybie ekspresowym tzn. w ciągu 1h do 3h od zlecenia. Każdorazowo projekt będzie uzgadniany z Wykonawcą, czy jest możliwy do realizacji w trybie ekspresowym i mailowo potwierdzany przyjęty do wykonania.
6. Zamawiający może zlecić mailowo Wykonawcy przygotowanie projektu w trybie specjalnym tzn. od poniedziałku do piątku w godzinach 16.00-22.00 i w soboty w godzinach 9.00-13.00. Każdorazowo projekt będzie uzgadniany z Wykonawcą, czy jest możliwy do realizacji w trybie specjalnym i mailowo potwierdzany przyjęty do wykonania.
7. Podstawą wystawienia faktury jest podpisanie przez Zamawiającego i Wykonawcę protokołu odbioru wykonania zamówionego projektu, który stanowi Załącznik nr 4 do umowy.
8. Protokół, o którym mowa w ust. 5 zostanie sporządzony i podpisany w terminie 3 dni od dnia wykonania usług, o których mowa w § 1 ust. 1.
9. Przekazanie Dzieła nastąpi na podstawie protokołu odbioru poprzedzonego ostateczną kolaudacją Dzieła.
10. Wykonawca, po akceptacji przez Zamawiającego Dzieła, prześle Zamawiającemu każdorazowo dzieło w postaci: pliku produkcyjnego zgodnie z parametrami każdorazowo

przekazanymi przez Zamawiającego oraz pliku otwartego, tzn. w formie umożliwiającej jego dalszą edycję.

11. Zamówienie Dzieła może odbyć się również w trybie „ekspres”, który przewiduje wykonanie wstępnego projektu do 3h od jego zlecenia, co jest każdorazowo uzgadniane z Wykonawcą w zależności do skomplikowania projektu.
12. Strony wyznaczają do bieżących kontaktów:
  - 1) ..... – po stronie Zamawiającego; e-mail: ....., tel. ...., kom. ....oraz
  - 2) ..... ; e-mail: ..... tel. ...., kom. ....;
  - 3) ..... – po stronie Wykonawcy, e-mail: ....., tel. ....,
  - 4) ..... – osoba zastępująca po stronie Wykonawcy, e-mail: ....., tel. ....
13. Zmiana osób, o których mowa w ust. 9 nie stanowi istotnej zmiany umowy i może być dokonywana w formie jednostronnego powiadomienia.

### § 3

1. Wraz z wydaniem egzemplarzy Dzieła, o którym mowa w §2 ust. 7, Wykonawca przenosi na rzecz Zamawiającego własność wydanych egzemplarzy oraz autorskie prawa majątkowe do Dzieła wraz z prawami zależnymi na następujących polach eksploatacji:
  - 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania Dzieła: wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką zapisu magnetycznego, cyfrowego oraz elektronicznego, w całości lub fragmentami;
  - 2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Dzieło utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy oraz nieodpłatne rozpowszechnianie egzemplarzy;
  - 3) w zakresie rozpowszechniania Dzieła w sposób inny niż określony w pkt 2 - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, oraz publikowanie w Internecie, w całości lub fragmentami;
  - 4) wykorzystywanie w działalności statutowej Zamawiającego;
  - 5) rozpowszechniania utworu, w sposób określony w pkt. 1) – 3) powyżej, bez żadnych ograniczeń ilościowych, odrębnie lub w ramach utworów zbiorowych, w całości lub we fragmentach, w szczególności poprzez wprowadzanie do obrotu oryginału lub egzemplarzy, na których utwór lub jego fragmenty utrwalono,
  - 6) przystosowywania, zmiany układu lub jakichkolwiek innych zmian w treści i formie utworu z zachowaniem praw osoby, która tych zmian dokonała;
2. Wykonawca wyraża zgodę na wykonywanie przez Zamawiającego autorskich praw zależnych do Dzieła na polach eksploatacji, o których mowa w ust.1 bez prawa do odrębnego wynagrodzenia na rzecz Wykonawcy z tytułu eksploatacji utworów zależnych oraz przenosi



- na zamawiającego prawo do zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego na polach eksploatacji, o których mowa w ust.1
3. Przejście autorskich praw majątkowych do dzieła nastąpi w chwili zaakceptowania przez Zamawiającego Dzieła, o którym mowa w §2 ust. 7 w zależności, która z sytuacji nastąpi wcześniej.
  4. Wykonawca zezwala Zamawiającemu na wykonywanie autorskich praw osobistych do utworu w następującym zakresie:
    - a. decydowania o pierwszym udostępnieniu Utworu publiczności;
    - b. decydowaniu o nienaruszalności formy i treści utworu;
    - c. nadzoru nad sposobem korzystania z Utworu;
  5. Wykonawca oświadcza, iż na dzień nabycia przez Zamawiającego autorskich praw majątkowych do dzieła Zamawiający będzie posiadał wszelkie prawa autorskie do Dzieła oraz prawo własności nośników danych, na których dzieło zostało utrwalone.
  6. Równocześnie z nabyciem autorskich praw majątkowych do Dzieła Zamawiający nabywa własność egzemplarzy i nośników, na których Dzieło zostało utrwalone.
  7. Wykonawca oświadcza, iż stworzone przezeń Dzieło będzie jego oryginalną kreacją wolną od wad prawnych i roszczeń osób trzecich.
  8. Zamawiający oświadcza, że jest właścicielem praw autorskich do materiałów dostarczonych Wykonawcy na potrzeby stworzenia Dzieła.

#### § 4

1. Płatność będzie realizowana w ciągu 21 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę faktury VAT, w tym ustrukturyzowanej faktury elektronicznej przesłanej za pośrednictwem platformy, o której mowa w ustawie
2. z 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym.
3. Wynagrodzenie za wykonanie Przedmiotu Umowy Zamawiający wypłacać będzie na rachunek bankowy Wykonawcy ..... nr: .....
4. W przypadku zmiany rachunku bankowego, osoba upoważniona do reprezentacji Wykonawcy podpisze i przekaże NFOŚiGW informację dotyczącą zmiany wraz ze wskazaniem nowego numeru rachunku i nazwy banku. (Zmiana numeru rachunku nie stanowi istotnej zmiany Umowy i może być dokonywana w formie jednostronnego powiadomienia).
5. Dostarczenie nieprawidłowo wystawionej faktury spowoduje ponowne naliczenie
6. 21-dniowego terminu płatności od momentu dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury.
7. Strony Umowy uznają, iż datą zapłaty jest data obciążenia konta bankowego NFOŚiGW.
8. Zamawiający nie będzie ponosić jakichkolwiek innych kosztów, ani nie będzie zobowiązany do pokrycia kosztów lub strat Wykonawcy lub osób trzecich powstałych przy wykonywaniu Przedmiotu Umowy lub w związku z jego wykonaniem.
9. Wykonawca oświadcza, że wskazany na fakturze rachunek bankowy jest rachunkiem rozliczeniowym lub imiennym rachunkiem SKOK służącym wyłącznie do rozliczania prowadzonej działalności gospodarczej.
10. Zamawiający oświadcza, że będzie dokonywać płatności wyłącznie na rachunek widniejący w wykazie, o którym mowa w art. 96 b ustawy o podatku od towarów i usług lub przy użyciu mechanizmu podzielonej płatności.
11. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 obejmuje wynagrodzenie za wykonanie Dzieła, przeniesienie na Zamawiającego majątkowych praw autorskich, zezwolenie na wykonywanie

autorskich praw zależnych oraz przeniesienie prawa do zezwalania na wykonywanie przez Zamawiającego autorskich praw zależnych, zezwolenie Zamawiającemu na wykonywanie Zamawiającemu Autorskich praw osobistych do utworu a także prawa własności egzemplarzy Dzieła, o których mowa w §3.

12. Zamawiający nie pokrywa żadnych dodatkowych kosztów związanych z realizacją Dzieła, poza wynagrodzeniem opisanym w ust. 1.

## § 5

1. W przypadku nieprzystąpienia do wykonania obowiązków umownych (w terminach określonych w zamówieniu, o którym mowa w § 2 ust. 2), pomimo wezwania przez Zamawiającego do wykonania z wyznaczeniem terminu, nie krótszego niż 3 dni robocze, na przystąpienie do wykonywania lub trwałego przerwania wykonania Dzieła z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Zamawiający może wypowiedzieć niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym oraz żądać zapłaty kary umownej w wysokości 10% wynagrodzenia, o którym mowa w § 2 ust. 2.
2. Zamawiający jest uprawniony do potrącenia kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy na podstawie umowy.
3. W okresie obowiązywania lub po wypowiedzeniu umowy, Wykonawca jest i będzie odpowiedzialny wobec Zamawiającego za wszelkie szkody, wydatki, koszty poniesione przez Zamawiającego w przypadku, gdy będą one wynikać z niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez Wykonawcę.
4. W przypadku roszczeń kierowanych do Zamawiającego związanych z korzystaniem przezeń z Dzieła, a w szczególności w roszczeń związanych z naruszeniem autorskich praw majątkowych lub osobistych oraz dóbr osobistych osób trzecich Wykonawca zobowiązuje się zaspokoić te roszczenia w pełnej ich wysokości.
5. W przypadku opóźnienia w wykonaniu każdego z Dzieł, w szczególności nieprzekazania Dzieła w terminie określonym w zamówieniu, o którym mowa w § 2 ust. 2. lub nie wprowadzenia poprawek, o których mowa w §2 ust. 4, Zamawiający może od umowy odstąpić w terminie do 5 dni roboczych od daty wystąpienia przyczyny odstąpienia. Niezależnie od skorzystania z uprawnienia do odstąpienia od umowy, Zamawiający może naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia, o którym mowa w § 2 ust. 2.
6. Kary umowne, o których mowa w niniejszej umowie mogą być naliczane niezależnie od siebie.
7. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania Dzieła, niezależnie od kar umownych, o których mowa w niniejszej umowie Zamawiający może dochodzić od Wykonawcy na zasadach ogólnych odszkodowań przewyższających kary umowne aż do wysokości faktycznie poniesionej szkody.
8. W przypadku wypowiedzenia niniejszej Umowy, wygaśnięcia lub rozwiązania z jakiegokolwiek innej przyczyny Zamawiający przy zamawiającym pozostają nabyte do tego dnia autorskie prawa majątkowe do utworów powstałych w ramach realizacji niniejszej Umowy.

## § 6

Wydatki będące przedmiotem umowy mogą zostać zrefundowane z Programu Operacyjnego



Infrastruktura i Środowisko 2014-2020 w przypadku uznania ich za kwalifikowane.

### § 7

1. Strony zobowiązują się do przestrzegania zapisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych
2. w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych), a także ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1781 z późn. zm.).
3. Wykonawca zobowiązuje się do nie ujawniania osobom trzecim jakichkolwiek danych i informacji dotyczących NFOŚiGW, jakie uzyskał w związku z realizacją Umowy, chyba, że Wykonawca otrzyma od NFOŚiGW pisemną zgodę na ich ujawnienie.
4. Obowiązek nie ujawniania danych i informacji dotyczących NFOŚiGW uzyskanych w związku z wykonywaniem Umowy wiąże Wykonawcę również po wygaśnięciu jak i po odstąpieniu od Umowy.
5. Ograniczenia określone w ust. 2 nie dotyczą informacji uzyskanych przez Wykonawcę od osób trzecich zgodnie z prawem oraz nienaruszających zobowiązań tych osób do nie ujawniania takich informacji oraz informacji, które są publicznie znane.
6. W przypadku, gdy w trakcie realizacji Umowy wymagane będzie dookreślenie sposobu przetwarzania danych osobowych, Strony deklarują zawarcie stosownej umowy.

### § 8

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Wszelkie spory, które mogą wynikać w związku z niniejszą umową, podlegają rozstrzygnięciu przez sąd powszechny właściwy dla miejsca siedziby Zamawiającego.
3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

#### Spis załączników:

- 1) Opis przedmiotu zamówienia
- 2) Oferta Wykonawcy
- 3) Wzór zamówienia mailowego
- 4) Wzór protokołu odbioru





Załącznik nr 3

**Wzór zamówienia mailowego**

Nr zamówienia .....

Przedmiot zamówienia

.....  
.....

Koszt zamówienia

.....

Ostateczny termin realizacji zamówienia ustalony przez Zamawiającego i Wykonawcę po wniesieniu ostatecznych poprawek przez Zamawiającego .....







Załącznik nr 4

**Wzór protokołu odbioru**

Zgodnie z umową nr ..... z dnia ..... r., potwierdzam odbiór  
w dniu ..... r. następujących prac:

- 1) .....
- 2) .....
- 3) .....
- 4) .....
- 5) .....

Wszystkie materiały zostały przygotowane i wykonane prawidłowo zgodnie z zamówieniem  
nr ..... z dnia ..... r.

Protokół sporządzono w 2 egz. (dla każdej ze stron umowy).

.....

Przedstawiciel Wykonawcy

.....

Przedstawiciel Zamawiającego

